

ATTO SECONDO

SCENA PRIMA

PIUTTOSTO LENTO.

pp tremolo

p

più p

pp tremolo

p

(Si alza il sipario. La scena rappresenta il castello di Anversa. - In fondo il Palazzo, abitato dai Signori, a sinistra sul proscenio, l'abitazione delle Dame, a dritta del proscenio, la chiesa. È notte. Ortruda e Federico, entrambi ornati di bruni vestiti popolani, siedono sui gradini avanti alla chiesa. Federico abbattuto, fissando lo sguardo a terra, Ortruda cogli occhi fissi alle finestre illuminate del Palazzo.)

più p

pp

p

trem.

pp

con sempre crescente espress.

cres. *mf* *dim.*

(dal palazzo echeggia musica festiva)

VIVACE.

più p *FF*

riten.

1^o TEMPO.

f (in Orchestra)

pp

FEDERICO (si leva impetuosamente)

Ti leva, andiam..dell'onta mia compagna! il nuovo sol qui non ci dèetro.

pp *p* *pp*

ORTRUDA (senza cambiar di positura)

F - var! Qui avvin - ta son... a - spet - ta, non par - tir... da; lo splen -

p *pp* *p*

- dor dell'aborri - ta fe - sta at - tin - gervo' ter - ribi - le ve - len che a noi l'o.

tremolo

pp *p* *pp*

FED. (avanzandosi minaccioso avanti)

p *p* *p*

nor, a lor la mor - te ar - re - chi! Oh! tu,.....donna infer -

f *fp* *più p* *fp*

Ped.

ad Ortruda)

(con crescente violenza)

nal, che tienmi avvinto al tuo destino, perchè non t'abban - do - no an.

poco - cres.

Ped.

accel.

cor? dovrei da te... fug - gir lon -

accel. *fp* *fp* *fp*

(con dolore)

rit.

(con espressione di dolore e violenta disperazione)

- tan, là, dove pace il cor potria tro - var! Per

fp *f rit. p* *f* *molto cres.*

accel. *a* *a* *>* *>*

Ped. Ped. Ped.

F

te..... per - der deg - g'i - - o la

MOLTO VIVACE.

f *p* *mf* *p*

F

fa - ma mia e l'o - nor! e..... per te

mf *p* *mf* *p*

F

sol son i - o co - -

mf *p*

F

- per - to di ros - sor! Fui

mf *ff*

F
 vin - - - to, il bran - do ab - bietto in

mf Ped. *FF*

F
 man mi si spez - zò... dal

mf Ped. *FF*

F
 ciel son ma - le - detto, e pa - - - tria

mf *F* Ped. *FF* *mf* *F* Ped.

F
 più non ho! sprezz - za - - to qual co -

dim..... *f*

F

dar_ _do, io scher_ _no de sto e or_ror... fis-

F

- sar su me lo sguar_ _do

F

non o-sa il mal_ _fat_tor! per te... per

F *FF* *P*

Ped.

F

te... per_der deg-g'i - o la famamia e l'o_nor!

F *P*

F e per te sol son i - o co - - perto di ros - sor! fui

F vin - to, e il brando abietto in man.....mi si spez -

F - zò! dal ciel.....son ma - le - detto e

F pa - - tria più non ho!

Oh! morto fossi, o Di - o! ahi mi si spez - za il cor!..

FF *p* *tremolo* *più p* *pp*

Ped.

(nella più grande disperazione)

in - fa - me, in - fa - me è il nome

molto cres. *più F* *FF* *mf*

Ped.

mi - o... l'o - nor per - dei, l'o - nor, l'onor.....

cres. *F* *F*

Ped. Ped.

..... perdei..... l'o - nor!

più F *F*

Ped.

(Federico divorato da furente dolore cade a terra svenuto)

8

(musica dal palazzo)

ORT.

Ped.

(sempre nella stessa positura men-

PIÙ LENTO.

Por-tar a ta-le ec-

(Orchestra.)

-tre Federico si rialza)

- cesso il tuo furor, per-chè?

(con impeto represso)

FED.

Perchè m'è tolto anco l'acciar per trucidarti almen!

O

Conte, in_sultar la donna è vil! che mai ti fe_cì, di'?

FED.

E il chiedi? e non

r

Ped.

F

fu per tuo consiglio che l'inno_cente ad accusar fui tratto? tu mi dice_sti

tremolo

F

(e non lo puoi negar) che dal castello consumar ve_desti il rio delitto, atroce arcan con....

F

.....gliocchi tuoi, quand'Elsa il suo fratello nel la_go ro_vesciò! Non fo_sti

f ff

Ped.

F

tu che predicesti al mio superbo cor, che di Radbod l'antica stirpe un di

r *piu r* *ff*

F

sopra il Brabante regnerebbe ancor? per tuo consiglio allor d'Elsa la man horifiutato, o i-

ff *ff*

F

-niqua, e allor ti fei mia sposa, poichè u-na Radbod tu sei! Ah! mi ol-traggi, cru-

ORT. (fremendo sottovoce)

r *> r* *ff*

(ad alta voce)

FED. (molto vivace)

-dell' sì, tutto ciò io te'l ri-peto ancor. Tu del mio onor, delle virtù più

f *F VIVACE.* *ff* *ff*

Ped.

san - te ti fe - sti un gio - co al - lor! Ed o - ra io

son della menzogna tua complice infame! Chi men - ti? Tu!...

ORT. (cón arroganza) FED.

Si, e Dio ben mi pu - ni col - la giustizia e - ter - na!

UN POCO MENO

Dio!!! Tre - men - do mi suona il sa - cro no - me

ORT. (con rise diabolico) FED.

F

sul..... tuo lab_bro! Ah! chiami Dio la tua vil-

ORT.

poco cres.

A FED. b

ORT.

- ta?.. Ortruda!!! Me debil donna vuoi minacciar?oh, mo - stro

8-

FF

FF

FF

vi - le, se co - si minacciavi il tuo ri_val, quel che ti tolse e

FF

FF

fa_ma e o - nor... vit - toria a_vre - sti, e non..... lo scorno al_lor!

F

FF

FF

LENTO.

0 Ah! chi affrontare lo sa - pra', vedrà ch'è de - bol qual fanciul.

LENTO

UN POCO PIÙ LENTO
FED.

Raddoppia o - gnor il suo va - lo - re so - vru - man po -

UN POCO PIÙ LENTO

poco cres.

ORT.

- ter... So - vru - man?.. ah! ah! un giorno an -

8-

Ped.

0 - cor e ben ti mostrerò che de - bole è quel Dio suo pro - tet - tor!

Ped.

FED.

f *pp*

PIUTTOSTO LENTO. Persin la mia ragion ten - ti, o maliarda, con sor - tilegio in -

ORT. (indicando il palazzo, dove i lumi si sono spenti)

pp

- gan - nator se - durre? Mi - ra: già gli ebbria ri - po - sar sen vaŕno...

t'assidi al fianco mio; svelar ti vo' dei sorti - legi il magico po - ter.

pp

(Federico si avvicina di più ad Ortruda, e le presta orecchio attentamente)

Sai tu chi sia quel guerrier che quida un

<> p *<> p*

FED. ORT.

0 *eigno a noi guida - to fu? No! Saper al certo il brameresti? Io tel di -*

- rò! S'egli è co - stretto il ver suo nome a pa - le - sar, svanisce al - lor il suo poter che un

FED. ORT.

0 *sacro incanto do - na - to gli ha. Ah! or com - prendo il suo divie - to! Eb -*

- ben, qui nessu - no po - trà il gran se - creto a lui strappa - re se

più p

FED:

non che quella a cui vie - tò il sommo arcano inve - sti - gar! Elsa se - durre dunque giova,

ORT: **FED:** **ORT:**

perchè l'inchiesta debba far? Ben tu comprendi il mio pensier! Ma riuscirvi po - tremo? Sì!

ma pria però fa d'uopo qui restar; l'in - gegno aguzza ben, ri - sveglia in lei crudel so -

(incalzando) **SEMPRE PIÙ AGITATO** *Quasi presto*

-spetto, l'accusa, di' ch'è - gli in - can - to usò il granconsi - glio ad in - gan -

SEMPRE PIÙ AGITATO

fp

FED. (con crescente furore)

0

dar! Si..... sì, am - ma - lia - to ei m'ha!

cres. *più F*

ORT. *MOLTO VIVACE.* *un poco più lento*

Se manchi, adopererem la forza al - lor. In ar - ti magiche non

La for - za?

MOLTO VIVACE.

FF *p* *FF* *FF* *p* *col canto*

0

sono invano esper - ta tan - to! Pe - rò dà a - scol - to ai detti mie - i:

più p

0

se a quei che da un in - canto hanno il poter, dal corpo un piccol membro sol strappar si può,

pp

ei perde al_lor la forza ar-ca - na, ed il va - lor! Oh! a -

Dicesti il ver?..

VIVACE.

-vessi almen pugnando seco, un dito sol a lui re - ci - so almeno! ca - dria pro -

MOLTO MOSSO E PRESTO.

FED. # # 2

- strato sotto il tuo ac - ciar! Oh! rab - bia! ahimè! che mai mi sveli, Or -

- tru - da! dan - na - to mi cre - dei dal ciel!

La frode sol dunque il giudizio estor-se... l'in-

F *FF* *FF*

Ped. Ped.

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a fermata on a whole note G2, followed by a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment features a busy right hand with sixteenth-note patterns and a left hand with block chords. Dynamics include *F* (forte) and *FF* (fortissimo). Pedal markings are present at the end of the first and second measures.

- can - to sol mi tolse e fa - na e o - nor?..

fp *FF* *p*

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on a whole note G2. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *fp* (fortissimo piano), *FF* (fortissimo), and *p* (piano).

Ma la ri - vin - ci - ta or a me spetta, col

fp

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on a whole note G2. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *fp* (fortissimo piano).

san - gue l'onta io la - ve - rò, del - l'im - po - sto - re a -

r *f* *r*

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on a whole note G2. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *r* (ritardando), *f* (forte), and *r* (ritardando).

F

f

res.

Ped.

_vrò vendetta, l'of - fe - so o - nor redime -

F

mf *molto cres.* *FF* *p*

Ped.

- rò ... Oh don - na, se ingan - nar - mi ancor vor -

F

ff *ff* *p*

Ped.

- ra - i, per que - sta mano allor mor -

F

ff *ff dim.* *p*

Ped.

ORT. a poco a poco rall.

- ra - i! sì!!! Oh qual fu - ro - re! deh! ti calma e af. *a poco a poco rall.*

MODERATAMENTE LENTO.

0

fret - ta, pen - sa a gu - star la tu - a fa - tal ven - detta!

(FED. siede lentamente a fianco di ORT.)

molto cres. ff dim. p

ORT.

Ven - det - ta a - vrò, l'ha il cor giu - ra - to, e

ff

FED.

Ven - det - ta a - vrò, l'ha il cor giu - ra - to, e

più p pp cres. f dim.

Ped. Ped. Ped.

0

l'o - dio in cor lo con - fer - mò!..... oh! voi, cui pa - ce e

pp

l'o - dio in cor lo con - fer - mò!..... oh! voi, cui pa - ce e

pp

Ped.

O
son - no è da - to... la vostra gio - ja di - strug - ge - rò!

F
son - no è da - to... la vostra gio - ja di - strug - ge - rò!

dim. pp

O
oh! voi, cui pa - ce e son - no è da - to... la vo - stra gio - ja di -

F
oh! voi, cui pa - ce e son - no è da - to... la vo - stra gio - ja di -

pp dim. più p

O
- strug - ge - rò!

F
- strug - ge - rò!

(a questo punto si apre il balcone dell' appartamento di Elsa, che dà sulla terrazza)

pp

Elsa, vestita di bianco, esce sul verone. Si avvanza al parapetto e vi si appoggia, tenendo la testa fra le due mani. Federico ed Ortruda restano assisi sulla gradinata della chiesa, in faccia ad Elsa.

LENTO.

p dolce

p più p pp
Ped.

ELSA.

An - rette, a cui si spesso io con - fidai il do - lor, del ben che m'è con -

p cres. p p

ORTRUDA. - cesso par - lar vi voglio ancor!.. **FEDERICO.** Sul l'on - de lo gui -

ORTRUDA. E dessa!.. Elsa?

più p p dolce

p pp dolce
Ped.

E *mf* *p*
 - da - ste pro - pizie suo a me, be - ni - gne lo scor - ta - ste, ab -
pp
 Ped. \oplus Ped. \oplus

E *pp*
 ORT. -biate - ne mercè! Ad a - scingarmi il
 Si, maledir quell'o - ra dovrà che a lei guidommi an - cor!
dim. *p*
 Ped. \oplus *un poco rit.*

E *p* *mf*
 pian - to voi qui vo - laste o - gnor, d'a - mo - re puro e san - to cal -
pp *un poco rit.*
 Ped. \oplus

E *mf* *p* *mf* *ELSA.*
 ORT. -mate in me l'ar - dor! Perché? D'a -
 Va via... per poco scostati da me! Essa è per me, tu pensa al suo cam -
mf *più p* *p con espress.*
 Ped. \oplus

E *f* *f*
 - mo - re puro e san_to l'ardor..... cal - ma - te, cal -
 O (Federico s'allontana e sparisce nel fondo della scena)
 - pion!

mf *p* *mf* *p*

E - ma - te in me l'ardor... d'a - mo - re!
pp *più f* *p* *più p* *pp* *sfpp*

(ad alta voce con espres... Ped. Ped. Ped.)

ORT. stione lamentevole)

ELSA.

El - sa! Chi è là? Gran Dio, perchè s'è mesto nell'ombre il nome mio suo.
pp

E - no? El - sa! È la mia voce ignota a te? vuoi tu scacciar....quest'in - fe -
pp

ELSA.

o - li - ce dannata al bando e al di - so - nor?.. Or - truda... sei tu?.. Che fai tu qui,

E o sciagu - rata? Si, sciagu - rata!.. Hai ben ragione di così chiamarmi! Ben

lun - gi in solitaria sel - va, tran - quil - la in pace io vissi o - gnor. Che

CON MOTO MOD^{to}

mai ti fe - ci? par - la, di'! Io pian - si sol l'asprasventu - ra, che

gli a - vi miei perse_gui - tò... Che mai ti fe - ci? par - la,

ELSA. Ped. di?! Oh! ciel! di che m'acu - si tu? son

ORT. del tuo male io la ca - gion? Per - chè tu mai ge -

lo - sa fo - sti? Sua Tel - ramon - do mi fè allor che tu.....sprezzasti

ELSA.

ORT.

la sua man. E - ter - no Iddio, che vuol dir ciò? In -

_ sa - no al certo amor lo re - se quando, innocen - te! ei ti ac - cu - sò... ma il

pen - ti - mento il cor gli squar - cia, dan - na - to a pe - na or - ren - da e -

ELSA.

ORT.

rall. un poco

_ gli è! Ahi giu - sto ciel! Tu..... sei fe - li - ce! du - ràr brev'ora i tuoi tor -

0

menti!..sor - ride a te la vi - ta ancor; ti at - ten - don sol gioje e con - tenti, a

0

me serbato è sol do - lor! la triste i - ma - go mi - a più non de' ag - girarsi intorno a

pp *cres.* *dim.* *p* *più p*

ELSA (molto commossa)

0

te! La tua pie - to - sa clemenza, o Di - o, cru - del.....

AGITATO.

p *f* *cres.*

E

.....nè in - gra - ta mi ren - de -

f *f*

E

ra, ah, la sven - tu - ra nel cor mi - o un' e - co -

r *piu p*

E

gnor.....su - scite - ra. Or - tru - da, vie - ni,

r cres. *ff cres.*

E

tor - na a me... or cor - ro io stessa incontro a te!

8 -----

MOLTO VIVACE.

F *FF*

(Elsa rientra in fretta nelle stanze. Ort: con gioia infernale salta in piedi)

ORT.

Or,

FF *Ped.*

Dèi..... pro - fa - ni a -

FFP *cres.*

Ped.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in G major, starting with a whole note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, featuring a continuous triplet eighth-note pattern in the bass line. The piano part begins with a fortissimo piano (FFP) dynamic and includes a crescendo (cres.) marking. Pedal points are indicated at the end of the system.

- i - ta vi do-man - do, quel -

cres.

Ped. Ped.

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with a whole note D5, followed by quarter notes E5, F5, and G5. The piano accompaniment continues with the triplet eighth-note pattern. A crescendo (cres.) marking is present in the piano part. Pedal points are indicated at the end of each staff.

- l'on - ta al - fin..... sor -

FF *FF* *FF*

Ped.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line has a whole note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with the triplet eighth-note pattern. The piano part features fortissimo piano (FF) dynamics throughout. Pedal points are indicated at the end of the system.

- ge - te a ven - di - car!.....

FF *FF* *FF*

Ped.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The vocal line has a whole note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with the triplet eighth-note pattern. The piano part features fortissimo piano (FF) dynamics throughout. Pedal points are indicated at the end of the system.

da - te - mi for - za, e su me co - man - do, quel -

pp *f* *ff*

Ped.

- l'on - ta sor - ge - te a ven - di - car!

p *ff* *molto cres.*

Ped.

Sa - - tan! Si - gnor dell' E - rebo...

ff *p* *tremolo* *ff* *p* *tremolo*

Ped.

Sa - - tan! m'a - scol - ta, a -

ff *p* *tremolo* *ff* *p* *tremolo*

Ped.

Z 55042 Z

iu_tami! Dammi il ri_so in vol_to, il fie_le in

p *fff*

cor, vo' ven_di_carmi, e ven_di_car

cres. *ff*

Ped.

ti an_cor!

ff

Ped.

ELSA. (mentre esce)

Or_tru_da, o_ve.....sei tu?

p

Ped.

(Elsa e due damigelle con lumi escono dalla porta dell'abitazione delle dame.)

ORT. (prostrandosi avvilita ai piedi di Elsa)

8

Qui, a' pie-di tuo-i!

Ped.

ELSA (facendo un passo indietro atterrita alla vista di Ortruda)

Gran Dio! co - - - me ri-dot-ta se-i!

Ped. Ped.

Tu sì orgo-glio - sa e a - der - na d'ôr? non cre - do a -

Ped. Ped.

- gli oc - - chi, ai sen - si miei... tu co - sì af - fran - ta

Ped.

E

dal tuo do - lor? Deh! sorgi, e lascia queste preci.

senza affrettare
p

E

Se tu m'o - diasti, tel per - do - na il cor... se involon - ta - rio mal ti

p *r* *ff*

Ped.

E

fe - ci, te ne scongiu - ro, mel per - dona, te ne scon - giu - ro! ah!

p *mf*

Ped. Ped. Ped. Ped.

E

mel per - do - na an - cor! Mercè di tan - ta tua bon -

p *più p* *p*

ORT.

ELSA

0

- ta - - del Dal mio consorte al nuo - vo al -

più f

pp

Ped.

E

- bor im - - - plo - re - rò pie -

E

- to - sa mer - ce - de per quel cru - del e

ORT:

E

l'ot - ter - rò. Per sem - pre io ti sa -

mf

dim:

Ped.

ELSA (con sempre crescente espressione di contento)

0

- rò ben gra - ta! Do - man, qui de - vi com - pa -

pp

R

- rir di ric - che ve - sti e d'oro or -

dim. *p*

Ped.

R

- na - ta, e me - co al tem - pio dêi ve -

R

- nir; là innan - zi al ciel, il mi - o Si -

dim. *p*

Ped.

(con fiera gioia)

R
-gnor mi no - me - ra..... sua spo - sa al -

cres:.....

R
-lor, mi no - me - ra..... sua spo - sa al - lor! sua

FF *Lento* *(rapita di gioia)* *f*

un poco ritenuto *f* *P un poco ritard.*

R
spo - sa al - lor!

pp *FF*

Ped.

ORTRUDA

Io de - re - lit - ta mai non po -

f *3* *3*

tre i te ri cam biar di un tan - -

to don, nè pres so a te re - -

star vor re i, poi chè in fe li ce e ab -

biet ta son! Un sol po -

rall. un poco (sempre più avvicinandosi ad Elsa)

UN POCO PIÙ LENTO.

più p *pp*

Ped.

ter mi re - sta o - gno - ra, che Dio nemmen

strap - par mi può... sal - var - ti for - se

po - trebbe an - co - ra, ri - sor - sa e - stre - ma ser - bar - lo io

(indifferente) ELSA e lieta) ORT. (con violenza) *f* (contenendosi) *p*

uo? Che parli? Dir - ti io voglio: ba - da, si cieca al fa - to non fi -

0 *dar! per-chè sven - tu - ra a te non ca - da, sul la tua*
MOLTO PIÙ LENTO.

0 **EL A (con interno fremito) ORT. (con gran mistero)**
sorte iovo've - gliar! ventura? Sì... sa-per po-tresti qual'è l'ar-
ANCORA PIÙ LENTO

0 *- ca - no suo poter, di lui più certa allor sa - re - sti, le - ga - to ei fo - ra al tuo vo -*

0 *- ler!*
PIÙ MOSSO **QUASI LENTO** **ELSA** **Tu**

(liberamente)

ritard.

E non cono_sci, sventu_ra_ta, che sia fidente e casto amor! nè sì gran gioja

pp *col canto* *mf* *p* *rit.*

In tempo moderatamente lento.

(affabilmente)

E mai ti fu da_ta, che sol la fè in_fon_de in cor! Vie_ni al mio -

più p *pp* *p*

E - stel, e da me apprendi la dol_ce gioja d'un cor fedel;

p *p*

E al_la mia fè al_fin t'arren_di, al

p *mf* *Ped.*

sempre più rall.

Molto tranquillo, ma non lento.

E

ve-ro ben, che a noi dà il ciel, che a noi dà il ciel!

OBT.

(da sè)

O

Ah! freme il cor a tanto or-

rall.
mf *p* *più p* *p* *Molto tranquillo, ma non lento.*
Ped. Ped.

E Al - la mia fede al - fin ti ar - ren - di, ti ar - ren - di al

O - goglio, la sua vir - tù distrug - ger vo', sfo - gar vo' l'ira, e il

p
Ped. Ped.

E ve - ro be - ne che.....a noi dà il ciel.....che a

O mio..... cordo - glio, ven - dicarmi sì, ven - di - carmi al fin po -

p

dim: p
 noi..... dà il ciel..... t'ar - ren - di al fin a la mia
dim: p
 - trò sì ven - di - carmi al fin potrò! sfogar vo' l'ira e il mio cordoglio ...
dim. p
 Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

p ritard: f dim: p
 fè, t'ar - ren - di al ve - ro ben che a noi, che a noi dà il ciel!
p f dim: p
 Sì, vendicarmi al fin potrò! sì, vendi - carmi al - fin po - trò.
con molta espress:
ritard: p cres: f dim. p piu f p tutto legato
 Ped. Ped.

(Ortruda, condotta da Elsa, entra con ipocrita esitazione per la porta dell'abitazione di quest'ultima. Le donzelle precedono con dei lumi, e chiudono la porta dopo che tutte sono entrate)

Ped. Ped.

First system of piano accompaniment. Treble clef, G major key signature. The music consists of chords and moving lines in both hands.

Second system of piano accompaniment. Includes dynamic markings: *mf* (mezzo-forte) and *dim.* (diminuendo). Pedal markings are present at the end of the system.

(Federico si avanza dal fondo della scena)

Third system of piano accompaniment. Features a *pp tremolo* (pianissimo tremolo) in the bass line. Pedal markings are present.

FED.

Fourth system featuring a vocal line (FED.) and piano accompaniment. The lyrics are: "In quel - le so - glie..... sventu - ra en - trò!". The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) marking.

Fifth system featuring a vocal line (F) and piano accompaniment. The lyrics are: "Va... com - pi pur, o mostro, il reo pro - get - to; can -". The tempo marking is *MODERATAMENTE MOSSO*. Pedal markings are present.

F

- giar tue brame in mio po - ter non è!!! Dan - na - to fui pel

F

primo e ma - le - detto... ca - da ora an - cor co - lei che

F

mi per - dè! Un sol pensier mi ser - pe or - rendo in

F

cor... sia mor - te a chi mi tol - se fa - ma e o -

SCENA TERZA.

(Federico si nasconde dietro ad un muro, vicino alla chiesa)

FEDERICO.

- NOR! (Spunta lentamente il giorno. Due guardie dall'alto delle torri suonan la sveglia; da una torre lontana si ode la risposta)

MODERATAMENTE
MOSSO.

The first system of the musical score features a vocal line for Federico in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal line begins with a whole note rest, followed by a series of half notes. The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The piano part starts with a whole note chord, followed by a series of eighth notes and quarter notes. Dynamic markings include *mf*, *dim*, and *p*. There are also triplets and accents. The tempo is marked "MODERATAMENTE MOSSO".

The second system of the piano accompaniment continues the musical piece. It features a treble clef and a bass clef. The music consists of eighth notes and quarter notes. Dynamic markings include *più p*, *f*, *dim.*, and *p*. There are also triplets and accents. The tempo is marked "MODERATAMENTE MOSSO".

The third system of the piano accompaniment continues the musical piece. It features a treble clef and a bass clef. The music consists of eighth notes and quarter notes. Dynamic markings include *f*, *dim.*, *p*, and *più p*. There are also triplets and accents. The tempo is marked "MODERATAMENTE MOSSO".

The fourth system of the piano accompaniment continues the musical piece. It features a treble clef and a bass clef. The music consists of eighth notes and quarter notes. Dynamic markings include *più p*, *f*, *dim.*, and *p*. There are also triplets and accents. The tempo is marked "MODERATAMENTE MOSSO".

(Alcuni servi escono dall'interno dal castello, vengono con delle secchie ad attinger l'acqua da un

The fifth system of the piano accompaniment continues the musical piece. It features a treble clef and a bass clef. The music consists of eighth notes and quarter notes. Dynamic markings include *p*. There are also triplets and accents. The tempo is marked "MODERATAMENTE MOSSO".

pozzo che trovasi nella corte, e ritornano d'onde son venuti)

Musical score for the first system, featuring a grand staff with piano accompaniment and a bass line. The piano part includes triplets and a "Ped." (pedal) marking.

(I torrigiani aprono la grande porta sotto alla torre,

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment with triplets and a "Ped." marking.

indi i quattro trombettieri escono dal palazzo in fondo, e suonano l'appello reale.)

Musical score for the third system, featuring a grand staff with piano accompaniment and a "poco cres." (poco crescendo) marking.

Trombe sulla scena.

Musical score for the fourth system, featuring a grand staff with piano accompaniment and a "Trombe" part. The piano part includes triplets and a "Ped." marking. Dynamics include "F" and "FF".

(I trombettieri rientrano nel palazzo. I servi hanno lasciato la scena)

Musical score for the fifth system, featuring a grand staff with piano accompaniment and a "Trombe" part. The piano part includes triplets and a "Ped." marking. Dynamics include "f", "più f", and "pp".

(da questo momento cominciano ad arrivare i cavalieri ed i borghesi,

UN POCO MOSSO.

The first system of the musical score consists of two staves. The left hand (bass clef) begins with a *pp tremolo* of eighth notes. The right hand (treble clef) has a melodic line starting with a quarter rest, followed by eighth and quarter notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. Dynamics include *pp* and *pp*.

parte dalla porta esterna che dà sulla via, e parte dai diversi lati dell'interno del castello, finchè riempio-

The second system continues the piano introduction. The right hand has a more active melodic line with eighth and quarter notes. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamics include *pp*.

no la scena, salutandosi con buon umore reciprocamente)

The third system marks the beginning of the main musical theme. The right hand has a prominent melodic line with eighth and quarter notes. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *pp*.

The fourth system continues the main theme. The piano accompaniment in the left hand shows a *poco cres.* (poco crescendo) dynamic marking. Dynamics include *p* and *poco cres.*

The fifth system features a fortissimo section. The right hand has a more active melodic line. The left hand has a steady accompaniment with a *Ped.* (pedal) marking. Dynamics include *F* and *FF*.

The sixth system concludes the page with a final melodic flourish. The right hand has a melodic line with a final cadence. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *FF*.

TENORI. *f* A fe - sta convitati siam, *p* goder vogliam,

BASSI. *f* A fe - sta convitati siam, *p* goder vogliam,

TENORI. *f* A fe - sta convitati siam, *p* go - der vo -

BASSI. *f* A fe - sta convitati siam, *p* go - der vo -

f

f go - der vogliam in questo dì... *f* go - der.

f go - der vogliam in questo dì... *f* go - der. II

- gliam, *f* go - der vogliam in questo dì... *f* go - der.

- gliam, *f* go - der vogliam in questo dì... *f* go - der.

f *ten.* *p*

CORO I.

f Il pro-de festeggiar vogliam, che il falso accusa - tor punì!

f Il prode festeggiar vogliam, che il falso accusa - tor pu-nì!

prode festeggiar vogliam, sì festeggiar che il falso accusa - tor pu-nì!

f Il prode festeggiar vogliam, che il falso accusa - tor pu-nì!

CORO II.

f Il prode festeggiar vo-gliam, che il falso ac

p Il prode festeggiar vo-gliam, che il falso ac.

p Il prode festeggiar vo-gliam, che il falso ac.

p Il prode festeggiar vo-gliam, che il falso ac.

go - der vogliamo in que - sto di... il prode festeggiar vo -

con espressione go - der..... godervogliamo go - der, sì, noi vo -

che il falso ac - cu - sator pu - ni!... go - der vogliamo in que - sto di, vo -

go - der.....goder vogliam ... il pro - de vo -

- cusa - tor pu - ni!..... go - der vogliamo in que - sto di, goder vo -

- cusa - tor pu - ni! go - der goder vogliam, goder vo -

- cusa - tor pu - ni! go - der..... godervogliamo, godervo -

- cusa - tor pu - ni! go - der.....goder vogliam, godervo -

- gliamo, il prode festeg - giar, che il falso accusator pu - ni!... goder vo -
 - gliamo, il prode festeg - giar, go - der goder vogliam... goder vo -
 - gliamo, il prode festeg - giar, go - der.....goder vogliam... goder vo -
 - glia - mo festeg - giar, go - der.....goder vogliam... goder vo -
 - gliam, go - der vogliamo in que - sto di! il prode festeggiar.....
 - gliam, go - diam..... in questo di! il pro - de fe - steg -
 - gliam, il pro - de, il pro - de fe - steggiar, che il fal - so accu - sa -
 - gliam, il pro - de festeggiar, che il fal - so ac - cu - sa -

- giam in questo dì! goder vogliam, il

- giam in questo dì! goder vogliam,

- giam, il prode festeggiar vo-gliam, che il falso accusator pu-

- giam in questo dì! sì, go-der, goder vogliam...

.....in questo dì goder vogliam, go-der vo-gliam.....

- giar vo-gliam... goder vogliam, goder.....

- tor pu-ni! go-der vogliamo in que-sto dì!

- tor pu-ni! goder vogliam sì, go-der voi vo-

pro - de fe - steg - giar vo - gliam, go - der vo - gliam
 dolce *p* go - der noi vo - gliam, *p* il pro - de fe - steg - giar che il
 - ni pu - ni, *p* go - diamo in que - sto di! *p* il pro - de
p si, go - der *p* vo - gliam
p go - de - re, *p* il pro - de fe - steg - giar! *p* go -
p go - der vo - gliam, *p* go - der vogliam *p* vo - gliamo in
p *mf* il pro - de, il pro - de festeg - giar, *p* che il falso ac - cu - sa - tor pu -
 - gliam... *p* go - der vo - gliam go -
morendo.

The image shows a musical score for a vocal and piano piece. It consists of ten staves. The first seven staves are vocal lines, alternating between soprano and bass clefs. The last three staves are piano accompaniment. The score includes various musical notations such as dynamics (cres., f, mf, più f), phrasing slurs, and accents. The lyrics are in Italian and describe a desire to celebrate the 'pro-de' (the good/pro). The lyrics are: in que-sto di! go-der voglia-mo, sì in fal-so ac-cu-sa-to-re puni! go-der voglia-mo, sì in fe-steg-giar il pro-de vogliam, go-der voglia-mo, sì in go-der noi vo-gliam, go-der vo-glia-mo, sì in -der vo-gliam... go-der voglia-mo, go-der que-sto dì... go-der voglia-mo, go-der -ni, ah! sì fe-steg-giar vo-gliamo il pro-de, fe-steg-giar! -der... vo-gliam... il pro-de, sì festeggiar!

p *più f* *f* *f*

que - sto dì, goder vogliam, il pro - de festeggiar vogliam,

p *più f* *f* *f*

que - sto dì go - der, il pro - de festeggiar vogliam,

p *più f* *f* *f*

que - sto dì go - der, il pro - de festeggiar vogliam,

p *più f* *f* *f*

que - sto dì go - der, il pro - de festeggiar vogliam,

f *f* *f* *f*

godiam, sì godiam... il pro - de festeggiar vo.

f *f* *f* *f*

godiam, sì godiam... il pro - de festeggiar vo.

f *f* *f* *f*

godiam, sì godiam... il pro - de festeggiar vo.

f *f* *f* *f*

godiam, il prode festeggiar vogliam, il pro - de festeggiar vo.

f *mf*

goder vogliam, go - der..... vo - gliamo in questo

goder vogliam, go - der vo - gliamo in questo

goder vogliam, go - der vo - gliamo in questo

goder vogliam, go - der vo - gliamo in questo

- gliam, go - der, go - der vo - gliam, vo - gliamo in questo

- gliam, go - der, go - der vo - gliam, vo - gliamo in questo

- gliam, go - der, go - der vo - gliam, vo - gliamo in questo

- gliam, go - der, go - der vogliam, in questo di goder vogliam,

cres. *f*

di... go - der vo - gliam! (L'Araldo esce dal palazzo, preceduto dai quattro trombettieri)

di... go - der vo - gliam!

di... go - der vo - gliam!

di... go - der vo - gliam! (Tutti si rivolgono con grande attenzione verso il fondo della scena)

di... goder vo - gliam!

di... goder vo - gliam!

di, vogliam, goder vo - gliam!

vogliam, goder vo - gliam!

ff

(Trombe sulla scena)

f

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

(Trombe sulla scena)

L'ARALDO (in alto, avanti alla porta del palazzo)

La volontà del Re io vi di-rò: i det-ti miei vi pre-god'ascol-

-tar, in ban-do de-ve Tel-ramon-do andar, poi-

-chè men-ten-do in campo entrare o-sò... in-fa-me egli è; chi seco-

Ped.

A

- lui ne andrà, la stes - sa pe - na sop - portar do - vrà!

f tremolo *f* *ff*

MOLTO VIVACE.
PIENO CORO D' UOMINI.

ff *ff* *ff* *ff*

Da o - gnun, da o - gnun..... sia male - det - to co - lui che il ciel pu -

Da o - gnun, da o - gnun..... sia male - det - to

MOLTO VIVACE.

ff *ff*

ff *ff*

- ni, dal mon - do sia re -

co - lui che il ciel pu - ni,

ff

ff

- jet - - to, dal mon - do sia re -

ff

dal mon - do sia re - jet - - to,

dim:.....

- jet - to, ei sia re - jet - to chi fe - de e o -

dim:.....

dal mon - do sia re - jet - to chi fe - de e o -

dim:..... *p*

p *f* *p* *ff*

- nor..... tra - di... co -

p *f* *p* *ff*

- nor..... tra - di... co -

pp *ff*

ff

- lui da o - gnun, da o - gnun sia ma - le - det - to!

- lui da o - gnun, da o - gnun sia ma - le - det - to!

ff

L'ARALDO.

(allo squillo delle trombe, il popolo si riunisce ancora presso l'Araldo ad ascoltare)

(Trombe sulla scena)

ff

8

Ped.

⊕ Ped.

A

poi comanda ancor il no - stro Re: che lo stra - nie - ro, ... che rival non

UN POCO MENO MOSSO.

p

più p

Ped.

A

ha, con - sor - te d'Elsa di - venire or dè, e la co - ro - na di Bra -

cres.

A

-ban _te a _vra. Du _ca non vuol no _ mar _ si il gran Si _gnor, ma

A

MOLTO VIVACE.

di Braban_te scu - do e protet - tor!

CORO I.

Glo - - ria al guerrier cantiam, dei giu - sti al

CORO II.

Glo - ria al guerrier cantiam, cantiam dei giu - sti al

Glo - ria can - tiam, cantiam dei

f p *cres.*

sal - va - tor; tut - ti de - vo - ti siam al nostro protet -

sal - va - tor; tut - ti de - vo - ti siam al nostro protet -

giu - sti al salvator, dei giusti al salva - tor...

giu - sti al salvator, dei giusti al salva - tor...

stacc. *ff* *ff* *ff*

- tor; glo - ria glo - ria al guerrier can - tiam,

- tor; glo - ria glo - ria al guerrier can - tiam,

tut - ti de - vo - ti siam al nostro sal - va - tor; glo - ria al guer -

tut - ti de - vo - ti siam al nostro sal - va - tor; glo - ria al guer -

ff *ff* *ff* *ff* *cres. . .*

FF dei giusti al sal - va - tor; cantiam glo - ria,
 dei giusti al sal - va - tor; cantiam glo - ria,
 - rier cantiam, sì dei giusti al sal - va - tor;
 - rier can - tiam, dei giusti al sal - va - tor;

mf cres. *più f*

AMBI I CORI UNITI.

FF glo - ria dei giu - sti al salva - tor, dei giusti al salva - tor; can -
 glo - ria dei giu - sti al salva - tor, dei giusti al salva - tor; *FF* cantiam
 glo - ria dei giu - sti al salva - tor, dei giusti al salva - tor; can - tiam
 glo - ria dei giu - sti al salva - tor, dei giusti al salva - tor; cantiam can -

FF *FF* *FF*

- tiam al gran guerrier can - tiam, **ff** al
 glo - ria al gran guerrier can - tiam, **ff** glo - ria al
 glo - ria al gran guerrier can - tiam, **ff** glo - ria al
 - tiam al gran guerrier can - tiam glo - ria

no - stro, al no - stro pro - tet - tor!
 no - stro, al no - stro pro - tet - tor!
 no - stro, al no - stro pro - tet - tor!
 sì al no - stro pro - tet - tor! *a tempo*

rit. *cres.* **ff** *trem.* *Ped.*

(Trombe sulla scena)

L'ARALDO.

UN POCO PIÙ LENTO. U-di-te ciò ch'ei volle pro-cla-mar:

(Trombe sulla scena) (In orchestra)

fp *p*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

A El-sa quest'og-gi condurrà.all'al-tar; do-man sia pronto in armi ogni guer-

A rier, e segua il Re col pro-de condot-tier; del ri-po-sar ei sprezza il dolce in-

(con calore) (L'Araldo dopo qualche tempo rientra nel palazzo coi quattro trombettieri)

A -can-to, e cerca in ar-mi nuo-va glo-ria e van-to!

cres. *f* *p* *accel.* *molto cres.*

(con entusiasmo)

MOLTO VIVACE.

AMBO I CORI UNITI.

FF Sul cam - - - po dell'o -

FF Sul cam - - - po dell'o -

FF Sul cam - - - po dell'o -

FF Sul cam - - - po sul

più F

FF MOLTO VIVACE.

- nor sul campo dell'o - nor vo - lia - mo a

- nor sul campo, sì, sul campo dell'o - nor vo - lia - mo a

- nor sul campo, sì, sul campo dell'o - nor vo - lia - mo a

campo dell'o - nor vo - liamo a tri - on - far, vo - lia - mo a tri - on -

tri - - on - far, *ff* cin - ti sa - rem d'al - l'ôr, s'ei
 tri - on - far, *fff* cin - ti sa - rem d'al - l'ôr, s'ei
 tri - on - far, *fff* vo - lia - mo a trionfar s'ei
 - far, Sul campo del l'o - nor s'ei gui - da, s'ei

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. Dynamics include *ff* and *fff*. The piano part features sixteenth-note runs with sixteenth rests and triplet markings.

gui - da il nostro ac - ciar!..... sul cam - po del - l'o - nor vo -
 gui - da il nostro ac - ciar! sul cam - po del - l'o - nor vo -
 gui - da il nostro ac - ciar! sul cam - po del - l'o - nor vo -
 gui - da il nostro ac - ciar, il nostro ac - ciar! sul cam - po del - l'o -

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8. Dynamics include *stacc.*. The piano part features sixteenth-note runs with sixteenth rests and triplet markings.

FF

- liamo a tri - on - far..... glo - ria ci ot - ter - rà, Bra -

FF

- liamo a tri - on - far,..... glo - ria ci otter - rà, Bra -

FF

- liamo a tri - on - far, glo - ria ci otter - rà, Bra -

- nor vo - lia - mo a tri - on - far, ei glo - ria ci ot - ter -

- ban - te un duce avrà!.. ei glo - ria ci otter - rà, Bra -

- ban - te un duce avrà!.. ei glo - ria ci otter - rà, Bra -

- ban - te un duce avrà!.. ei glo - ria ci otter - rà, Bra -

- rà, Bra - ban - te un duce avrà! ei glo - ria ci otter -

- ban - - - - te un du_ ce anco_ ra a_ vrà!...
 - bante un du_ ce a_ vrà, Bra - ban - te un du_ ce anco_ ra a_ vrà!...
 - bante un du_ ce a_ vrà, Bra - ban - te un du_ ce a_ vrà!... cin - ti sa -
 - rà, sì, Bra_ ban - te un du_ ce anco_ ra a_ vrà!... cin - ti sa -

ff *p* *ff* *p*

stacc.

sì, cinti andrem d'allôr s'ei guida il nostro acciar!
 sì, cinti andrem d'allôr s'ei guida il nostro ac -
 - rem d'allôr s'ei gui - da il no - stro ae - ciar!..... sul cam - po
 - rem d'allôr s'ei gui - da il no - stro ae - ciar!..... sul cam - po

f *ff*

FF

sul campo dell'o_nor, dell'o_nor, vo - lia - mo a trion -

FF

- ciar! sul campo dell'o - nor, dell'onor vo - lia - mo a trion -

FF

dell'o_nor vo - lia_mo a tri - on - far,..... vo - lia - mo a trion -

FF

dell'o_nor vo - lia_mo a tri - on - far,..... vo - lia - mo a trion -

- far, vo - lia - mo a trion - far, vo - lia - mo a trion -

- far, vo - lia - mo a trion - far, vo - lia - mo a trion -

- far, vo - lia - mo a trion - far, vo - lia - mo a trion -

- far, vo - lia - mo a trion - far, vo - lia - mo a trion -

f *ff* *f* *ff*

Ped. ⊕ Ped. ⊕

- far, ei glo - ria ci otter - rà,

- far, ei glo - ria ci otter - rà,

- far, ei glo - ria ci otter - rà,

- far, ei glo - ria ci otter - rà,

molto cres. **FF**

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Bra - ban - te un duce avrà, Bra - bante un du - ce an - cor, sì, ancora a - vrà!

ei ot - terrà, Bra - ban - te un duce anco - ra a - vrà! sul campo

Bra - bante un duce avrà, un du - ce a - vrà! sul cam - po

Bra - bante un duce avrà, un du - ce ancora a - vrà, sì, ancora a - vrà, sì, ancora a -

FFP

ff
 cin - ti sa - rem di allôr, di al - lôr s'ei guida il
 dell'o - nor vo - liamo a tri - on - far, cin - ti sa - rem di al - lôr s'ei guida il
 dell'o - nor vo - liamo a tri - on - far, cin - ti sa - rem di al - lôr s'ei guida il
 - vrà! vo - liamo a tri - on - far, cin - ti sa - rem di al - lôr s'ei

nostro acciar, s'ei guida il nostro acciar! Ah sì! ei glo -
 nostro acciar, s'ei guida il nostro acciar! Ah sì! ei glo -
 nostro acciar, s'ei guida il nostro acciar! Ah sì! ei
 guida il nostro ae - ciar ah sì. Ah sì! ei

CORO I.^o
CORO II.^o

- ria ci ot - ter - rà, Bra - ban - te un du - ce a -
 - ria ci ot - ter - rà, Bra - ban - te un du - ce a -
 glo - - - - - ria ci ot - ter - rà, Bra -
 glo - - - - - ria ci ot - ter - rà, Bra -
 - vrà!.. Bra - bante un duce a - vrà!.. Bra - bante un duce a - vrà, sì, a -
 - vrà!.. Bra - bante un duce a - vrà!.. Bra - bante un duce a - vrà, sì, a -
 - bante un duce a - vrà!.. ei glo - ria ci otter - rà, Bra - ban - te Bra -
 - bante un duce a - vrà!.. ei glo - ria ci otter - rà, Bra - ban - te Bra -
 8----
 F *più F* FF

AMBO I CORI UNITI.

ff

- vrà! Bra - bante un duce a - vrà, Bra - ban - te Bra - bante un duce a -

ff

- vrà! Bra - bante un duce a - vrà, Bra - ban - te Bra - bante un duce a -

- bante un duce a - vrà! un duce avrà Bra - ban - te Bra - bante un duce a -

- bante un duce a - vrà! un duce avrà Bra - ban - te Bra - bante un duce a -

ff

- vrà..... sì, un duce a - vrà! sì, sì, a - vrà, sì, sì, a - vrà!

ff

- vrà, Bra - bante un duce a - vrà! sì, sì, a - vrà, sì, sì, a - vrà!

ff

- vrà, Bra - bante un duce a - vrà! sì, sì, a - vrà, sì, sì, a - vrà!

ff

- vrà, Bra - bante un duce a - vrà! sì, sì, a - vrà, sì, sì, a - vrà!

8

ff

(Mentre che il popolo tumultua di gioia, avanzano da un lato al proscenio quattro cavalieri, antichi amici di Federico)

amici di Federico)

UN BASSO I^o (fra loro)

UN TENORE II^o

UN BASSO II^o

UN TENORE I^o (Federico è entrato inosservato fra loro)

Io!... (Federico si scopre il volto, i cavalieri indietreggiano atterriti)

può?.. Ciel, che veggo!.. stolto!..

Ciel, che veggo!.. stolto!..

Ciel, che veggo!.. stolto!..

Ciel, tu o-si? stolto!.. che vuoi

tremolo

f dim: . . . p *f dim.*

I QUATTRO CAVALIERI.

d'ognun tu sprezzo e orror!

fra noi re-star d'ognun tu sprezzo e orror!

ed osi ancor? d'o-gnun tu sprezzo e or-ror!

qui? ed o-si an-cor? Ben to-sto osar po-

FED.

p *cres:* *f* *più f* *fff*

F

- trò leyar la fronte, e rile - varmi dall'ob - bro - brio e l'on - te!.. Quei, ch'a lon -

F

- ta - na guerra v'in - vi - tò, d'im - can - to e di be - stem -

(Quattro paggi sortono dall'abitazione di Elsa e montano allegramente sino alla porta del palazzo, avanti alla quale si postano)

F

- mia accu - sar vo'!..

fp Che ascolto! *p* che tenti?.. va!.. *fp* morto sa -

fp Che ascolto! *p* che tenti?.. va!.. *fp* morto sa -

fp Che ascolto! *p* che tenti?.. va!.. *fp* ahi mi - se - ro,

Mi - se - ro, morto sarai, se il

I QUATTRO CAVALIERI

-rai, se il po-pol ti ve - drà! (I quattro cavalieri spingono Federico verso la chiesa, e cercano celarlo agli sguardi del popolo)

-rai, se il po-pol ti ve - drà!

se il po-pol ti ve - drà!

po - pol qui ti ve - drà!

cres.

(Il popolo vedendo i paggi si affolla di più verso il proscenio)

poco cres.

Ped. più cres:

Ped.

QUATTRO PAGGI. *ff*

(dall'alto, avanti al palazzo) 0 - là, di là!

ff 0 - là, di là!

stacc. *stacc.*

r *f* *r*

Ped. *Ped.* *Ped.*

sgom_bra_te ad El_sa il var_co,

sgom_bra_te ad El_sa il var_co,

f *p* *Ped.*

re_car_si al tem_pio des_sa vuol! (i paggi avanzano verso il proce-

re_car_si al tem_pio des_sa vuol!

f *dim.* *p* *rall. a poco a poco* *Ped.*

nio, facendosi strada fra i cavalieri, i quali formando spalliera d'ambo i lati lasciano la via libera sino alla chiesa. I paggi giunti avanti alla porta della stessa, vi si postano d'ambo i lati)

f *dim.* *Ped.*

ABBASTANZA LENTO.

p *più p* *Ped.* *Ped.*

(Quattro altri paggi escono dall'abitazione di Elsa, e si piazzano d'ambo i lati sulla soglia)

p *Ped.* *Ped.*

Un lungo corteggio di dame riccamente vestite, esce dalla abitazione di Elsa, si dirige a sinistra verso il palazzo, e passando avanti allo stesso discende andando verso la chiesa. Le dame arrivando sulla gradinata della chiesa, prendono successivamente posto ad ambi i lati della stessa. Elsa esce verso la fine del corteggio.

**LENTO
E SOLENNE.**

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system is marked **LENTO E SOLENNE.** and begins with a dynamic of *f*. The second system includes a *cres.* (crescendo) marking and a *mf* (mezzo-forte) dynamic. The third system features a *dim.* (diminuendo) marking and a *p* (piano) dynamic, with a *Ped.* (pedal) marking below the staff. The fourth system contains several *Ped.* markings. The fifth system also contains several *Ped.* markings. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and articulation marks.

Tenori

I^o CORO

Bassi

Musical score for Tenors and First Chorus Basses. The Tenors part is on a single staff with a treble clef. The First Chorus Basses part is on a single staff with a bass clef. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). Dynamics include *pp* and *mf*. Pedal markings are present at the bottom of the piano part.

Ten. 1^o

Ten. 2^o

Bassi 1[!]

Bassi 2[!]

Ten. 1^o

Ten. 2^o

Bassi 1[!]

Bassi 2[!]

I^o CORO

II^o CORO

Vocal score for Tenors and Chorus. The lyrics are: "li - ce sia l'e - let - ta, che vis - se nel do -". The score includes parts for Tenor 1, Tenor 2, Basses 1, and Basses 2. Dynamics include *pp*. Pedal markings are present at the bottom of the piano part.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

- lor ... dal cielsia be - ne - det - ta, dal
 - lor ... dal cielsia be - ne - det - ta, dal
 - lor ... dal cielsia be - ne - det - ta, dal
 - lor ... dal cielsia be - ne - det - ta, dal
 che vis - se nel do - lor ... dal ciel sia be - ne -
 che vis - se nel do - lor ... dal ciel sia be - ne -
 che vis - se nel do - lor ... dal ciel sia be - ne -
 che vis - se nel do - lor ... dal ciel sia be - ne -

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

(I cavalieri essendosi involontariamente avanzati verso il teatro, vengono di nuovo spinti a formare due spalliere dai paggi, i quali precedono il corteggio)

mondo ama - ta o - gnor!

mondo ama - ta o - gnor!

mondo ama - ta o - gnor!

mondo ama - ta o - gnor!

- det - ta, dal mondo ama - ta o - gnor!

- det - ta, dal mondo ama - ta o - gnor!

- det - ta, dal mondo ama - ta o - gnor!

- det - ta, dal mondo ama - ta o - gnor!

p *più p*

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

(A questo momento Elsa è giunta in alto avanti al palazzo. La folla bipartita la lascia scoperta agli occhi del pubblico. Elsa sosta ivi qualche istante. I cavalieri si scoprono rispettosamente il capo.)

Già vien! mo - de - stia ar - ca - na la co - pre

Già vien! mo - de - stia ar - ca - na la co - pre

Già vien! mo - de - stia ar - ca - na la co - pre

Già vien! mo - de - stia ar - ca - na la co - pre

Già vien!..... mo - de - stia arca - na la

Già vien! mo - de - stia arca - na la

Già vien! mo - de - stia arca - na la

Già vien! mo - de - stia arca - na la

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕

(Da questo momento Elsa comincia a discendere lentamente verso il proscenio per la via lasciata libera nel centro)

di ros - sor! Vi - va! El - sa

di ros - sor! Vi - va! El -

di ros - sor! Vi - va! El -

di ros - sor! Vi - va! El -

co - pre di ros - sor! Viva Elsa la..... so - vra - na

co - pre di ros - sor! Viva Elsa la..... so - vra - na

co - pre di ros - sor! Vi - va la..... so - vra - na

co - pre di ros - sor! Vi - va la so - vra - na,

vi - va viva ognor! la so_vra - na vi - va! vi -
 - sa sì, vi_v a o_gnor! e di Brabante onor!
 - sa sì, vi_v a o_gnor! e di Brabante onor! vi - va
 - sa sì, vi_v a o_gnor! e di Brabante onor!
 e di..... Brabante onor! vi -
 e di Braban - te o_nor! viva Elsa la so_vra - na
 e di Braban - te o_nor! viva Elsa la so_vra - na
 vi - va El - sa o_gnor! ah!

(Oltre i paggi, molte dame giungono sulla gradinata della chiesa formando due spalliere lasciando libero il passaggio nel mezzo per Elsa)

DONNE
AMBI I DUE CORI UNITI

Sop. *p* vi - va la so - vra - na vi - *f*

Cont. *p* vi - va vi - va Elsa la so - vra - na, ah! si *f*

- va Elsa la so - vra - na e di Brabante o - nor si *f*

mf vi - va El - sa viva o - gnor! El - sa

mf El - sa, di Brabante o - nor vi - va vi - va El - sa la so -

mf ah vi - va la so - vra - na o - gnor! vi - va El - sa la so -

7 *cres.*

- va la so - vra - na, vi - va Elsa vi - va o - gnor! El - sa

di Brabante o - nor vi - va El - sa viva o - gnor! El - sa

di Brabante o - nor vi - va El - sa viva o - gnor! El - sa

di Brabante o - nor vi - va El - sa viva o - gnor! El - sa

- vra - na, e di Brabante o - no - re vi - va la so - vra - na, si

- vra - na, e di Brabante o - no - re vi - va la so - vra - na, si

più cres. *molto cres.*

ff *ff*

vi - - va sì vi - - va vi - va o - gnor!

ff *ff*

vi - - va sì vi - - va vi - va o - gnor!

ff *ff*

vi - - va sì vi - - va vi - va o - gnor!

ff *ff*

vi - - va sì vi - - va vi - va o - gnor!

ff *ff*

vi - - va sì vi - - va vi - va o - gnor!

ff *ff*

vi - - va sì vi - - va vi - va o - gnor!

8

MOLTO VIVACE e PRESTO

f *f* *ff* *ff* tremolo

(al momento in cui Elsa monta il secondo gradino della chiesa. Ortruda, la quale sino allora si era tenuta fra le ultime dame del corteggio, si precipita sulla gradinata, e va a piazzarsi contro Elsa disputandole l'entrata nella chiesa)

ORTR.

In - -

die_tro, indietro! al_fine io più non voglio l'onta d'esser tua ser_và sopportar!

tremolo

ff

a me si spet_ta qui l'o_nor del so_glio, d'innan_zi a

tremolo

Ped.

un poco sosten.

me ti de_vì tu in_chi_nar! Oh! ciel! che vedo o_

VIVACE **ELSA (fortemente spaventata)**

GLI OTTO PAGGI

Ten. 1^{mi} Co_stei che vuol?

Ten. 2^{di} Co_stei che vuol?

Bassi 1^{mi} Co_stei che vuol? va

Bassi 2^{di} Co_stei che

Co_stei che vuol?

VIVACE

ff *ool canto*

E

- mai! quel cam - bia - men - to in te chi mai in - spi -

via! (Ortruda viene spinta dai paggi sino nel centro della scena)

vuol?

dim.

E

ORTRUDA .

- rò? Poi - chè per po - co me obli - ar po -

o

- te - i, cre - di tu ch'io debba al pie - de tuo stri -

fr

o

- sciar?..... io ven - di - ca - re voglio i tor - ti

f *fr*

con grande forza

mie - i, quel che a me spet - ta non puoi or tu ne -

FP *FF*

Ped.

(sorpresa e movimento generale)

ELSA.

- gar! Abi!

FF

Ped.

dal tuo si - mu - la - re fui se - dot - ta la scor - sa not - te,

dal tuo la - gri - mar! vuoi tu ten - tar ancor..... un'a - spra

cres. *FP* *p >*

Ped.

lot-ta, tu? del con-sor-te tuo dannata al par?

Ped. Ped. Ped.

ORTRUDA (con finto orgoglio e dignità offesa) *UN POCO PIÙ MOD.^{to}*

Se reo con-si-glio condan-

UN POCO PIÙ MOD.^{to}

-nò il con-sor-te, il no-me suo pur eb-be in patria o-

Ped.

-nor. A-dor-no di vir-tù e-glie-rae for-te

Ped.

ognun te - me - va il braccio e il suo va - lor. Lo spo - so

tuo è per noi tut - ti - gnoto, nè sai da te qual no - me a noi far

PIÙ VIVO

no - to!

Sop. e Contr. **LE DONNE ED I PAGGI** *f*

Tenori *f* L'i - ni - qua

Bassi *f* Ah! che mai sve - lò?

PIÙ VIVO

Che dis - se?

il ciel be-stem - miò! Puoi tu no-mar - lo?

il ciel be-stem - miò!

il ciel be-stem - miò!

puoi tu dire a no - i se gli a-vi suoi fûr grandi, e se re -

- gnar? In qua - le ter - ra so-no i la - ri

suo - i, e quanto tem-po ei te - co può re - star?..... ah!

no! sve - lare il ve - ro ei non può, e inve - sti - gar l'ar -

con tutta forza *un poco slargando*

MOLTO VIVACE.

Sop. - cano a te vie - to!

Cont. Ah! par - la il ver?

Ten. Ah! par - la il ver? Ed ac - cusar

Bassi. Ah! Ed ac - cu -

MOLTO VIVACE.

Sop. e non pa - ven - ta? Oh!

Cont. e non pa - ven - ta!

Ten. 1: par - la il ver? e non pa - ven - ta!

Ten. 2: e non pa - ven - ta!

Bassi. quel prode ten - ta?

- sa - re quel..... prode ten - ta?

(rimettendosi dal grande stupore)

E per - fida! don - na in - fer - nal! va!..... la tua

E rab - bia non mi cal! si! ca - - - sto e

Ped.

E
 pu - ro è l'en - te ar - ca - no, che

E
 di vir - tù gran pro - va ei

E
 diè, e con - dan - na - to

E
 qual in - sa - no chi al suo po -

E
 - ter non pre - sta fè!
 UOMINI
 È ver!
 È ver!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "- ter non pre - sta fè!". The middle staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "UOMINI È ver!". The bottom staff is a vocal line in bass clef with lyrics: "È ver!". Below these is a grand staff for piano accompaniment, with a forte (f) dynamic marking.

E
 non fu pel ciel scon - fit - to in

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "non fu pel ciel scon - fit - to in". The middle and bottom staves are piano accompaniment in grand staff with a forte (f) dynamic marking. A first ending bracket labeled "8" spans the final two measures of the piano part.

E
 cam - po lo spo - so tuo dal

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "cam - po lo spo - so tuo dal". The middle and bottom staves are piano accompaniment in grand staff. A first ending bracket labeled "8" spans the final two measures of the piano part. The instruction "con modestia" is written below the piano part.

E
 mio cam - pion? per - du - to e -

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "mio cam - pion? per - du - to e -". The middle and bottom staves are piano accompaniment in grand staff with a forte (f) dynamic marking. A first ending bracket labeled "8" spans the final two measures of the piano part. The instruction "ff" is written below the piano part.

E - gli è, non v'è..... più scam - po,

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with a fermata over the word 'più'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand.

E ce - - - di al de - stin, a

8

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. A fermata is placed over the word 'a'. A dashed line with the number '8' indicates an octave shift for the piano accompaniment. The piano accompaniment includes a forte (*ff*) dynamic marking.

E la ra - gion!

Sop. *ff* El - - -

Cont. *ff* El - - -

Ten. 1.ⁱ *f* *ff* El - - -

Ten. 2.ⁱ *f* *ff* E ver! El - - -

Bassi. *f* *ff* E ver! El - - -

The third system introduces multiple vocal parts: Soprano (Sop.), Contralto (Cont.), Tenor 1 (Ten. 1.), Tenor 2 (Ten. 2.), and Basses (Bassi.). The vocal parts have lyrics and dynamic markings. The piano accompaniment continues with a forte (*f*) dynamic.

E ver! El - - -

The fourth system shows the piano accompaniment for the final part of the system, with dynamic markings of *f* and *ff*. It includes a pedal point instruction (*Ped.*) and a circled cross symbol (\oplus).

- sa ha..... ra_gion!

- sa ha..... ra_gion!

- sa ha..... ra_gion!

- sa ha..... ra_gion!

- sa ha..... ra_gion!

ff

Ped.

ORT.

ff (con ischerno)

Ah!..... la vir - tu - de

di quel tuo spo - so in un i -

stan - te sva - - - ni - rà;

se il suo po - te - - re ar - ca - - no, a -

- sco - so, ren - der pa - le - se un gior - no do -

- vrà! Se tu non o - - - sia ciò for -

con fermezza

- zar - lo cre - diam noi tut - ti al ver.....

..... al - lor, che tu pa -

- ven - ti di ri - ve - lar - lo,

(si apre la porta del palazzo; i quattro trombettieri del Re escono e suonano)

e fè non hai..... nel suo can - dor.

(sostenendo Elsa)

DONNE Ciel!..... la sal - va da quel fu -

Ciel!..... la sal - va da quel fu -

Ped.

-ror!

-ror!

(guardando in fondo alla scena)

UOMINI Ces - siam, s'ap - pressa il Re!

Cessiam, cessiam, il re - ge!

Ped.

(Trombe sulla scena)

Ped.

SCENA QUINTA.

Il Re, Lohengrin ed i Conti e Cavalieri Sassoni sono usciti dal palazzo formando un solenne corteggio, il quale viene interrotto dal disordine che regna al proscenio. Il Re e Lohengrin si avanzano rapidamente verso il proscenio.

I BRABANTINI.

ff Sal - ve, sal - ve En - ri -

ff Sal - ve, sal - ve En - ri -

(Trombe sulla scena)

VIVACE. *ff* *p* *cres.*

- co! ah!..... il nostro protet - tor!

- co! ah!..... il nostro protet - tor!

ff

ELSA (correndo nelle braccia di Lohengrin molto agitata)

LOHENGRIN.

Mio ben!... ah! mio si_gno_re! Che fu?

IL RE.

Che avvenne, o_là? Chi il

FF Il seguito del Re

Chi sturbar la festa ar-

CORO

io corteggio di_sturbar o_sa_va? Chi sturbar la festa ar-

LOHEN. (scoprendo Ortruda) ELSA.

_di_va? Che veggo... quella don_na là... con te?... Mi

_di_va?

E sal - va da..... quel mostro, o mio si - gnor! pu -

fp *f* *dim.* *fp*

E - ni - scimi se a te mancai, mio ben! Pian - gen - te el -

p *f* *ff* *r*

E - le - ra là, su quella so - glia; a confor - tarla meco accol - ta io l'ho!.. Or

ff *f*

E ve - di come del mio don mi pa - ga! m'ac - cusa poichè cieca fede ho in

un poco riten.

p *più p* *pp*

PIÙ LENTO.

LOHEN. (fissando lo sguardo imponente sopra Or-

E

te!.. Da lei, donna in-fer-nal, ti

PIÙ LENTO *r* *r*

truda, la quale non osa più muoversi avanti a lui)

L

sco-sta, va!.. qui non po-trai trion-far!

pp *r* *espressivo*

Ped. Ped.

(si rivolge dolcemente ad Elsa)

(Elsa nasconde pian-

L

El-sa ri-spondi, il suo ve-len potea stil-lar-ti in co-re?

r *r* *r*

gendo il volto sul di lui petto.) (Lohengrin, rilevandola ed additandole la chiesa)

L

Vien! ra-sciu-gar po-trà quel... pianto a-mo-

r *mf* *r*

(Lohengrin con Elsa ed il Re si avvia verso la chiesa)

re!

Mosso giusto e solenne.

precedendo il corteggio. Tutti si dispongono in ordine per seguirlo)

riten.

(Federico monta sulla gradinata della chiesa. Le dame ed i
 FED. paggi fuggono atterriti alla sua vista)

VIOLENTO.

Oh! si - re!

FF

Ped.

p

FF *fp*

ff m.d. cres.

in - ganna - to prence, so - sta ancor!..

IL RE

UOMINI

TUTTI

CORO

Ed ar - di - sci!...

Che vuoi tu qui, dan - na - to?

Che vuoi tu qui, danna - - to?

Che vuoi tu qui, danna - - to?

Che vuoi tu qui, che vuoi tu qui, danna - - to?

sempre cres.

FED.

IL RE

M'a - - scol - ta o Re!... Va

via..... ti sco - sta... Va

via ti sco - sta... Va via,

via ti sco - sta... Va via,

via ti sco - sta... Va via,

Via via,

R

via, per noi sei mor-to! U-di-te... ah! d'in-giu-
 via, per noi sei mor-to, va!
 tu mor-to sei per noi!
 tu mor-to sei per noi!
 va via, per noi..... sei morto, va!

FF
 Ped.

F

-stizia segno io son, l'al-to giu-dizio infamia a
IL RE
 Va via,
 va, codardo!
 va, codardo!
 va via,
 va, codardo!

più f
FFF
 Ped.

voi re_cava, fasci_no reo fu quel che v'acce_ca_va! *ff*
 L'in - - san siar.
 L'in - - san siar.
 L'in - - san siar.
 L'in - - san siar.

IL RE
 L'in - san siar_re - sti!
 - re - - sti! ah! bestemmia il ciel!
 - re - - sti! ah! bestemmia il ciel!
 - re - - sti! ah! bestemmia il ciel!
 - re sti! ah! bestemmia il ciel!

⊕ Ped.

(si scagliano contro Federico da FED. tutti i lati) (facendo immensi sforzi per farsi sentire, e fissando come

UN POCO RITARDANDO. Quei che si fier

sempre ff

Ped.

ammaliato lo sguardo sopra Lohengrin non curandosi punto degli altri)

sta a me di - nan - te, ac - cu - so qual am -

8 *LENTO.*

8^a sotto

(tutti si allontanano con ribrezzo da Federico)

ma - lia - tor... qual pol - ve Dio strugge all'i -

8

stan - te, se vuol, la forza sua e il va - lor! Voi

p *ff* *dim.*

F

ma - le nel giu - di - zio o - pra - ste, e mi to -

p *cres.*

F

- glieste e fa - ma e o - nor, ed u - na inchie - sta a

dim. *p*

Ped.

F

lui rispar - mia - ste quando a pu - gnar ei ven - ne al -

p *cres.*

F

- lor! Io

f *più f*

Ped.

f

co - tal dritto a me ne - ga - to a re - clamar qui ven - go, o Re,

(con accento solenne)

f

e no - me, pa - tria, e sta - to or gli do -

(movimento generale di stupore)

f

- man - do innanzi a te!

f

Chi è questi, che fra noi ne ven - ne, gui - da - to da un cigno in al - to

mar?.. Chi tai fa - voriarcani ot -

pp *cres:* *f* *p*

Ped. \oplus Ped. \oplus

- tenne non può ve - race virtù van - tar!

> p *cres.* *f*

Or, s'ei l'ac - cu - sa smentir potrà, del ciel la

ff *ff*

Ped. \oplus

fol - gore piombi su me! se no..... ben

ff

Ped. \oplus

chiaro ei prove - rà che mal fi - da - ste sul - la sua

Ped.

PRESTO. (tutti guardano perplessi Lohengrin) **IL RE.**

fè. Qual fie - ra ac -

TEN. I. Qual fie - ra ac -

TEN. II. Qual fie - ra ac - cu - sa, che mai ri -

BASSI I. Qual fie - ra ac - cu - sa, che

BASSI II. Qual fiera ac - cu - sa, che mai ri -

Ped.

PRESTO.

Ped.

R

- cu - - - sa!

F

D O N N E

Che mai ri - spon - der ten - ta?

F

Qual fie - ra accu - sa!

- cu - sa! ri - - - spon - der che ten - ta?

- spon - der ten - ta?

mai ri - spon - der ten - - - ta?

- spon - - de - re ten - - ta?

più F

LOHEN.

A te che fama e onor per - de - sti,

FF

Ped.

L
 ri - spon - ta al - cuna io dar non vò; son va - ni, o i -

Ped. V

L
 - niquo, i tuoi pre - te - sti, la fama in - tat - ta ser - be -

V

L
 - rò. Se a me o - gui dritto or

FED. FP

F
 è in - ter - det - to, a te mi volgo, o sommo

FP p FP FP

F

Re! tu gli doman - da quant'io t'ho det - to, ei non po -

F

LOHEN.

- trà negar - lo a te! Nep - pur ri - spon -

L

- dere al mio so - vra - no il mio con - sente

L

sa - cro do - ver... in lui svegliar tal dubbio è

L
va - no... mo - strai... col fat - to il mio po -

L
- ter. Ad u - na sol ri -

L
- spondere deg - gi - o: El - sa! *MODERATAMENTE LENTO.* *p* El - sa!

(Lohengrin si avvanza colpito nel vedere Elsa agitata)

da una terribile lotta interna)

L
perchè così tu tremi?

O *r* Di mia..... vit - to -
 L
 F *r* Di mia vit -
 R *r* Qual nuova lot - ta Tel - ramondo af -
 Sop. 1^o e 2^o *r* Qual nuova
 Cont. *r* Qual nuova lot -
 Ten. 1^o *r* Qual nuova lot - ta Tel - ramon - do affret - ta!
 Ten. 2^o *r* Qual nuova lot - ta Tel - ramon - do affret - ta!
 Bassi 1^o *r* Qual nuova lot - ta Tel - ramon - do affret - ta!
 Bassi 2^o *mf* Qual nuo - va lot - ta Tel - ra -
pp
 Ped. Ped. Ped.

ria l'ora alfin si affret - ta, digià il so - spetto le pe - nè - tra in
 Tremen - do i - stan - te pel mio bens'af -
 to - ria l'o - ra alfin s'affret - ta, di già il so - spetto le pe -
 fret - ta, qual..... nuova lot -
 lot - ta Tel - ra - mon - do affret - ta!
 ta or Tel - ra - mon - do affret - ta!
 mon - do affret - ta!

O cor! di già il..... so-
 L - fret - ta... di già il sospet - to
 F - nè - tra in cor... di già il..... sospet - to.....
 R - ta! l'al - to guerrier..... ha
 1^a Noi il
 2^a
 Cont. pu -
 l'al - to guerrier..... ha pu - ro lab - bro e
 l'al - to guerrier..... ha pu - ro lab - bro e
 l'al - to guerrier..... ha pu - ro lab - bro e
 l'al - to guerrier.....

S
 A
 T
 B
 B
a lei pe - nè - tra in cor!
 pu - ro il lab - bro e cor!
 pro - de pro - teg - giam, ch'ha pu - ro lab -
 Pu - ro ha lab -
 - ro ha lab - bro e cor! son l'o - pre sue o -
 cor, ha pu - ro lab - bro e cor!
 cor, ha pu - ro lab - bro e cor!
 cor, ha pu - ro lab - bro e cor!
 pu - ro ha labbro e cor!
 Ped.

E svelar non può, sa - ria perdu - to al - lor; tra - dir nol de - ve, no,.....

O Dello stranier ben - to - sto a -

L Oh! ciel, se inter - ro - gar la

F Dello stranier.....ben - to - sto a -

R Sì pu - ro ha labbro e cor! ha pu - ro il

1: - bro e cor, pu - ro ha il cor!

2: **CORO DONNE** - bro e cor, pu - ro ha il cor!

Cont. - guor sì pegno del suo o - nor!

Ped. \oplus Ped. \oplus

.....la sua di - let - ta: ei mi sal - vò, sal - varlo io deggio ancor!

- vrò ven - det - ta!

mia di - let - ta or vuo - le,

- vrò ven - det - ta!

lab - bro lab - bro e cor! noi proteg-

Ah! pu - ro ha lab - bro e cor.

Ah! pu - ro ha lab - bro e cor.

Ah! pu - ro ha lab - bro e cor.

E *O* *L* *F* *B*

f *p* *f* *pp* *f* *p* *pp*

E
 co - no - scer pur vor - rei l'ar - can,
 O
 per - du - to e - gli è! per - du - to e - gli è!
 L
 sa - rei perdu - to al - lor! se mai in - ter - ro - gar la mia di -
 F
 perduto egli è se in - ter - rogato è an -
 R
 - giam quel pro - de da ven - det - ta,
 DONNE
 Noi pro - teggiam quel pro - de da ven - detta, e l'o - pre
 UOMINI
 Noi pro - teggiam quel pro - de da ven - detta, e l'o - pre
 Noi pro - teggiam quel pro - de da ven - detta, e l'o - pre
 Noi pro - teggiam quel pro - de da ven - detta, e l'o - pre

E
co - no - scer pur vor - re i che a - stret - ta son..... ad

O
dello stranier..... ben - to - sto a - vrò..... vendet - ta

L
- let - - - ta or mi vorria, sa - rei sì sa -

F
- cor! del - lo stranier ben tosto avrò vendetta s'è interrogato, egli è per -

R
e l'o - pre sue son pe - gno del suo o - nor, sì,

Noi lo proteggiam, o - - gnor siam

Noi lo proteggiam, o - - gnor siam

sue son pegno del suo o - nor! noi proteggiam

sue son pegno del suo o - nor! noi proteggiam

sue son pegno del suo o - nor! noi proteggiam

sue son pegno del suo o - nor! noi proteggiam

cres. *f* *dim.* *f* *poco cres.*

Ped. Ped. Ped.

f *ff*
 E i - gno - rar..... di - vo - ra il dub - bio il cor!
 O s'è in - ter - ro - gato, egli è per - du - to al - lor.....
 L - rei per - du - to al - lor, sì, al - lor.....
 F - du - to, sì, per - du - to al - lor, perduto allor sarà!
 R l'o - pre son pe - gno..... ah! sì, del suo o - nor!
 cer - ti..... noi del..... suo o - nor.....
 cer - ti..... noi del..... suo o - nor.....
 noi proteggiam quel pro - - de da ven - det - ta, proteg -
 noi proteggiam quel pro - - de da ven - det - ta, proteg -
 noi proteggiam quel pro - - de da ven - det - ta, proteg -
 noi proteggiam quel pro - - de da ven - det - ta, proteg -
 noi proteggiam quel pro - - de da ven - det - ta, proteg -

f *ff* *più f* *ff*
f *ff* *più f* *ff*
f *ff* *più f* *ff*
f *ff* *più f* *ff*
f *ff* *più f* *ff*
f *mf* *più f* *ff*

Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped. ⊕ Ped.

E

G

L

F

R

Co.

mf s'è in - terro - ga - to, e - gli è per - du - to al -

mf che.....mai so - spet - to le nuo - va il

mf per - du - to egli è, se in - ter - roga - to egli sa -

mf noi pro - teggiam..... quel pro - de da ven -

dim. e - gli ha pu - ro il lab - bro e il cor!

dim. e - gli ha pu - ro il lab - bro e il cor!

dim. - gia - - mo.

dim. - gia - - mo.

dim. - gia - - mo.

dim. - gia - - mo

dim. *p* *più p*

E
no - scer pur vor - rei vor - rei l'ar - can...

O
- lor!

L
cor! oh! ciel proteggila

F
- rà! s'af - fret - ta alfin

R
- det - ta... il pro - teggiam da ven -

pu - ro ha lab - bro e cor!

pu - ro ha lab - bro e cor!

l'al - to guerrier..... proteg - giam, il prode noi

l'al - to guerrier..... proteg - giam, il prode noi

l'al - to guerrier..... proteg - giam, il prode noi

l'al - to guerrier..... proteg - giam, il prode noi

pp *F accomp. a piacere*

S
 A
 L
 F
 R

dal rio pe - ri - glio, se mai do - manda siam per - du - ti al - lor!
 di mia... vit - to - rial' o - ra an - cor ... per - du - to al - lor per -
 - det - ta, e l'opre sue son pe - gno del suo o - nor,
 puro ha il
 puro ha il
 pro - teg - giam, e - gli ha pu - ro il labbro e il cor,
 pro - teg - giam, e - gli ha pu - ro il labbro e il cor,
 pro - teg - giam, e - gli ha pu - ro il labbro e il cor,
 pro - teg - giam, e - gli ha pu - ro il labbro e il cor,
 pro - teg - giam, e - gli ha pu - ro il labbro e il cor,

dim. f
 dim. f
 dim. f
 dim. f
 dim. f
 dim. f
 dim. f
 dim. f

E Dub_bio fa_tal... di_vo_ra il cor...

O S'è inter_ro_gato, egli è per_du_to al_lor! e.

L per_du_ti sia_mo allor!

F _du_to al_lor! se in_terro_ga_to egli è al_

R son pe_gno del suo o_nor!

lab_bro e cor sì,

lab_bro e cor sì,

noi pro_teg_

noi pro_teg_

noi pro_teg_

noi pro_teg_

più *p*

molto cres.

ff

S di - vo - ra il cor!
 A - gli è per - du - to allor!
 T per - du - ti allor!
 B - lor per - du - to allor!
 S sì, del suo onor! Ri -
 A lab - bro e cor!
 T lab - bro e cor!
 S - giam quel pro - del
 A - giam quel pro - de!
 T - giam quel pro - de!
 B - giam quel pro - de!
 P *dim.* *p* *ritard.* *pp*

R

- spon - di, o prode, e fre - na il giu - sto sde - gno,
VIVACE.
 Ped.

R

con - fon - der puoi.....d'un det - to sol..... l'in -

R

- de - gno! confon - der puoi.....d'un det - to sol.....

R

.....d'un det - to sol..... ri - spon - di!
 cres.

I CAVALIERI SASSONI (attorniano Lohengrin)

CORO I.

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - mo che del-l'o -

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - mo che del-l'o -

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - mo che del-l'o -

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - mo che del-l'o -

I CAVALIERI BRABANTINI (attorniano Lohengrin)

CORO II.

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - -

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - mo

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - mo

f
Noi siam per te!.. nè mai ci pen-ti-re - -

f *p*

Ped. \oplus Ped. \oplus

LOH.

Oh pro . . .

- nor la pal - ma diemmo a te... dà qui la man!

- nor la pal - ma diemmo a te... dà qui la man!

- nor la pal - ma diemmo a te... dà..... qui la man!

- nor diemmo a te... dà qui la man! o

- mo che dell'o - nor la palma diemmo a te... dà qui la

che dell'o - nor la palma diemmo a te... dà qui la

che del - l'o - nor la palma diemmo a te... dà qui la

- mo che dell'o - nor la palma diemmo a te... dà qui la

p *3* *p* *3* *cres:* *fp* *3*

Ped. ⊕ Ped. ⊕

L

di, di sve - lare a voi non te - mo il no - me mio, ma il
 ognor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an - co pa - lese il no - me
 ognor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an - co pa - lese il no - me
 ognor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an - co pa - lese il no - me
 - gnor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an - co pa - le - se il
 man! o - gnor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an -
 man! o - gnor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an -
 man! o - gnor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an -
 man! o - gnor t'ap - prez - ze - re - mo, s'an -

6 53042 6

L

vieta la mia fe! Io di sve-lar - - mia voi non te - mo,
 tuo non è, dà qui la man!.. o - gnor t'ame - re - mo, noi siam tutto -
 tuo non è, dà qui la man!.. o - gnor t'ame - re - mo, noi siam tutto -
 tuo non è, dà qui la man!.. o - gnor t'ame - re - mo, noi siam tutto -
 nome tuo non è, o - gnor t'apprez - re - mo, s'an - co pa - le - se il
 - co pa - le - se il nome tuo non è! da.....
 - co pa - le - se il nome tuo non è!
 - co pa - le - se il nome tuo non è!
 - co pa - le - se il nome tuo non è! dà
 - co pa - le - se il nome tuo non è! dà

Ped.

ma il vie-ta la mia fè..... sì la.....mia fè.

FEDERICO (si avvicina ad Elsa, la quale è rimasta pensierosa, (piano ed agitato)
solà ad un lato del proscenio)

Ti fida a me; m'è noto un mezzo ar-

- gnor per te! dà qui la man! dà qui la man!

- gnor per te! dà qui la man! dà qui la man!

- gnor per te! dà qui la man! dà qui la man!

nome tuo non è! dà qui.....la man! (gli uomini fanno un circolo in -
torno a Lohengrin, il quale riceve
da ognuno una stretta di mano)

..... qui la man! dà qui.....la man!

dà qui la man! dà qui.....la man!

dà qui la man! dà qui.....la man!

qui.....la man! dà..... qui.....la man!

cres. *f* *p*

ELSA (spaventata, ma sottovoce)

FED.

ca no che può sve lar ti il ver!.. Va via da me!.. Fammi d'un di to

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins with a fermata on a whole note, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. Dynamics include *cres.* and *p*. A fermata is placed over the final notes of the system.

sol della sua mano tagliar la punta... ti do mia fè che il suo se greto allor ben saprai

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line maintains the same rhythmic pattern. The piano accompaniment features a *cres.* dynamic leading to a *p* dynamic. A *Ped.* (pedal) marking is present at the end of the system.

tu... da te partir ei non po trà mai più... Ah! no, giammai!.. Vicino a te sa

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on the word 'più'. The piano accompaniment includes a *Ped.* marking and a *ff* (fortissimo) dynamic. The system ends with a fermata.

ro... sta notte... ap pel la, e tosto accor re ro... El sa!.. con

The fourth system features the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on the word 'sa!'. The piano accompaniment includes a *sf* (sforzando) dynamic, a *cres.* dynamic, and a *ff* dynamic. A *Ped.* marking is present at the end of the system.

LOH. (avanzandosi precipitosamente al proscenio)

L

chi parla - vi tu?.. In ban - do, ma - le -

8

mf *cres.* *ff*

Ped. Ped.

L

- det - ti!.. giammai.....più gli occhi mie-i vi vedan presso a

8

ff

(Federico fa un gesto di disperazione)

(Lohengrin si rivolge ad Elsa, la quale cade in ginocchio ai suoi piedi)

L

lei!..

con molta espressione

f *più f* *ff ritard.* *dim.*

UN POCO PIÙ LENTO.

L

El - sa! vien al mio sen! ne la.....tua man, ne la tua fè sta il nostro fato ar.

più p *p* *più p* *pp*

L
- can!... deh! non t'in - vada undubbio il cor, non chieder

F *ffp* *F* *ffp*

Ped. ⊕ Ped.

L
nùl - la, o mio te - sor!... Oh! sommo mio

LENTO ELSA (agitata e confusa)

dim: *tremolo pp*

R
pro - tet - tor, cui vo' sa - crar e vi - ta e cor,

p *f*

(con fermezza ed importanza)

R
no, dubbio al - cun regnar non può..... do - - ve già re - gna a -

p *f* *dim:* *più p* *pp*

Ped. ⊕

LENTO.

LOH.

(Lohengrin

- mor! Vieni, El - sa, a..... piè del - l'a - ra andiam!

LE DONNE E I PAGGI.

Vi - va!

pp

Del Si - gnor!

(commossi d'entusiasmo)

pp

TUTTI GLI UOMINI.

Vi - va il mes - so del Si - gnor!

pp

Vi - va il mes - so del Si - gnor!

LENTO.

p (Organo nella chiesa.)

Ped.

⊕

Ped.

⊕

Ped.

⊕

Ped.

⊕

Ped.

passando fra mezzo ai cavalieri, conduce Elsa dal Re)

TEN. I

Vi - va,

TEN. II.

p

(al passaggio di Elsa e Lohengrin, tutti Il mes - so del Signor!

BASSI I. fan posto rispettosamente)

BASSI II.

p

Viva o - gnor!

(accompagnato da solenne scorta, il Re conduce Elsa alla dritta e Lohengrin alla sinistra sua, su per la gradinata della chiesa)

vi - va *r* il
 e d'Elsa il ca - sto a - mor.....
 Il messo del Si - gnor.....

r *cres. a poco a poco*

Sop. *r* vi - va, vi - va O -
 Cont. *r* *cres.* vi - va d'El - sail
 messo del Si - gnor..... *cres.* vi - va d'El - sail
 vi - va, vi - va d'El - sail
cres. vi - va d'El - sail
mf vi - va il messo del Si - gnor..... e

cres.

cres.

f
 -gnor, vi - va d'El - sa il ca - sto a - mor, vi - va o -
più cres.
 ca - sto a - mor, vi - va, vi - va o -
f
 ca - sto a - mor, vi - va, vi - va o -
più cres.
 ca - sto a - mor, vi - va o - gnor, vi - va o -
più cres.
 ca - sto a - mor, vi - va o - gnor, vi - va o -

f d'El - sa il ca - sto a - mor, vi - va d'El - sa il ca - sto a -

più cres.
molto cres.

ff
 -gnor, vi - va o - gnor, sì, vi - va o -
ff
 -gnor, vi - va o - gnor, sì, vi - va o -
ff
 -gnor, vi - va o - gnor, sì, vi - va o -
ff
 mor, vi - va o - gnor, sì, vi - va o -

ff
ff

Ped.

Ped.

ff
- gnor, vi - - - - - va!
- gnor, vi - - - - - va!
- gnor, vi - - - - - va!
- gnor, vi - - - - - va!

(Trombe avanti al palazzo)
ff 3
(sulla torre a destra)
(Organo)
Ped. Ped.

sulla terrazza a sinistra)

(Lo sguardo di Elsa, giunta avanti alla porta della chiesa, cade sopra Ortruda, la quale leva la mano minacciandola. Elsa rivolge atterrita il capo e si serra a Lohengrin. Al momento in cui entrambi stanno per entrare in chiesa, cala il sipario.)

nella chiesa) *p* *cres.* *ff*
Ped. Ped. Ped. Ped.

dim. *p* *cres.* *ff*
Ped. Ped.

Ped. Ped.